

**GARMIN**<sup>TM</sup>

Краткое руководство по эксплуатации

# nüvi<sup>®</sup> 200W/250W



*доступная навигация*

## НАЧАЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ

### Комплектация:

- Устройство *nüvi*;
- Присоска для крепления устройства *nüvi* на лобовое стекло;
- Автомобильный кабель питания для зарядки/питания устройства *nüvi* от прикуривателя автомобиля;
- Диск для крепления устройства *nüvi* на приборной панели;

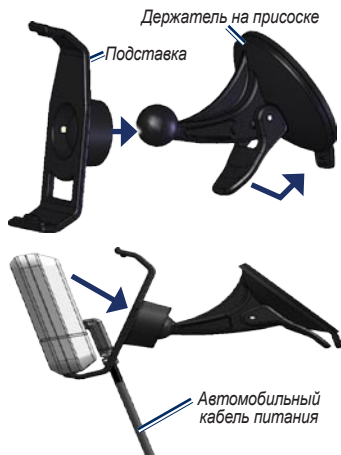


Перед креплением устройства ознакомьтесь с требованиями местного дорожного законодательства. В настоящий момент законодательство штатов Калифорнии и Миннесоты запрещает автомобилистам прикреплять на лобовое стекло эксплуатируемого ТС предметы на присосках. В таких случаях следует использовать разработки Garmin для крепления устройства на приборной панели или с помощью специального держателя Garmin Friction Mount. Для получения дополнительной информации см. [стр. 12](#).

## Шаг 1. Крепление устройства nüvi

Выберите на лобовом стекле подходящее место для крепления устройства nüvi. Очистите и высушите присоску и выбранное место на стекле.

1. Подключите к устройству nüvi кабель питания.
2. Вставьте шарик на конце держателя в круглое отверстие подставки и сильно нажмите до фиксации шарика.
3. Поместите присоску на лобовое стекло и поверните рычажок по направлению к стеклу.
4. Вставьте нижнюю часть устройства nüvi в подставку и надавите на верхнюю часть устройства для фиксации.
5. Подключите кабель питания к прикуривателю автомобиля. После этого устройство должно включиться автоматически, если ключ зажигания автомобиля повернут в положение ON/ACC (ВКЛ.).



## Способы зарядки устройства nüvi

- Подключите кабель питания к устройству nüvi и к прикуривателю автомобиля.
- Подключите сетевой адаптер (дополнительный аксессуар) к устройству nüvi и розетке.

## Шаг 2. Конфигурирование устройства nivi


Для включения устройства nivi передвиньте ползунок **питания**  влево. Выполните указания на экране.

Для выключения устройства nivi передвиньте ползунок **питания**  влево.

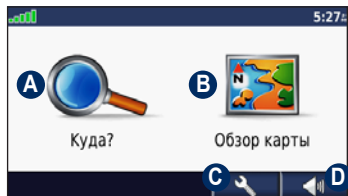
## Шаг 3. Установка связи со спутниками

Прежде чем устройство nivi сможет определить ваше текущее местоположение и маршрут, следует выполнить следующие действия:

1. Выйдите на открытое место вне помещения вдали от высоких строений и деревьев.
2. Включите устройство nivi. Для приема сигналов спутников может понадобиться несколько минут.

Полоски  обозначают силу сигнала спутников. Если имеется хотя бы одна полоска зеленого цвета, это означает, что устройство nivi приняло сигнал спутника. Теперь можно выбрать место назначения и прокладывать маршрут к нему.


## Шаг 4. Эксплуатация устройства nivi





Страница “Меню”

- A** Коснитесь экрана для поиска места назначения.
- B** Коснитесь экрана для просмотра карты.
- C** Коснитесь экрана, чтобы открыть набор инструментов.
- D** Коснитесь экрана для регулировки громкости.



### Если нужна помощь

Для получения дополнительной информации при необходимости воспользуйтесь встроенной справочной системой устройства nivi. Коснитесь  > **Помощь**. Коснитесь раздела для просмотра информации по нему.

Для получения информации по настройкам устройства nivi коснитесь  > **Настройки**. Выберите категорию настроек и коснитесь кнопки .

## ПОИСК МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ

### Поиск ресторана

1. Коснитесь **Куда > Точки интереса > Еда**.
2. Выберите категорию. С помощью кнопок  и  просмотрите другие опции.
3. Выберите место назначения и коснитесь кнопки **Старт**.

### Поиск адреса

1. Коснитесь **Куда > Адрес**.
2. Выберите страну.
3. Коснитесь **Введите по буквам город**. Введите название города/области, коснитесь кнопки **Готово** и выберите название города/области из списка.
4. Введите номер адреса и коснитесь кнопки **Готово**.
5. Введите название улицы, коснитесь кнопки **Готово** и выберите улицу из списка.
6. При необходимости коснитесь адреса.

### Параметры страницы “Старт”

Для просмотра страницы “Старт” коснитесь элемента из списка результатов поиска.

Коснитесь кнопки **Старт** для создания пошагового маршрута к месту назначения.

Коснитесь кнопки **На карте** для просмотра данного местоположения на карте.

Коснитесь кнопки **Сохранить** для сохранения данного местоположения в разделе **Избранное**.

### Расширение поиска

Устройство *nüvi* автоматически выполняет поиск мест поблизости от текущего местоположения. Для поиска в другой области коснитесь **Куда > Рядом**. Выберите опцию. Коснитесь кнопки **ОК**.

## Ввод названия

Название или часть названия местоположения, которое вы ищете можно ввести с помощью виртуальной клавиатуры.

1. Коснитесь **Куда > Точки интереса**.
2. Коснитесь кнопки **Ввести имя**.
3. С помощью виртуальной клавиатуры введите буквы названия. Коснитесь кнопки **Готово**.
4. Коснитесь местоположения, которое вы ищете и коснитесь кнопки **Старт**.

## Домой

Задайте место, в которое вы наиболее часто возвращаетесь, в качестве домашнего местоположения. Коснитесь **Куда > Избранное > Домой**. Выберите опцию для задания домашнего местоположения.

После задания домашнего местоположения для того, чтобы направиться к нему, достаточно в любой момент коснуться **Куда > Избранное > Домой**.

## Добавление остановки в маршрут

В маршрут можно добавить одну промежуточную точку (остановку). Устройство *nüvi* направляет вас к промежуточной точке, а затем к месту назначения.

1. Активизировав маршрут, коснитесь кнопки **Меню > Куда** и выберите промежуточную точку.
2. Коснитесь местоположения, которое вы ищете и коснитесь кнопки **Старт**.
3. Выберите **Добавить как промежуточную точку**.




## Объезд

При необходимости выполнить объезд во время прохождения маршрута коснитесь кнопки **Меню > Объезд**. Устройство *nüvi* постарается как можно быстрее вернуть вас к исходному маршруту. Если текущий маршрут является единственно возможным, устройство *nüvi* может оказаться не в состоянии вычислить объезд.

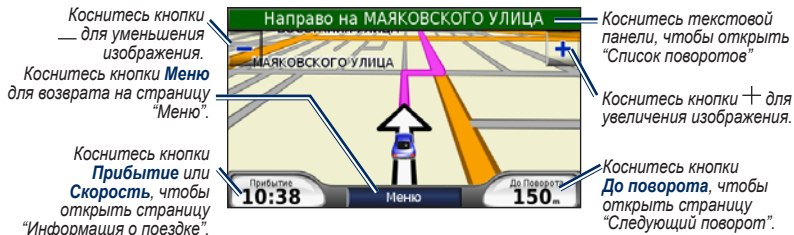
## Остановка маршрута

Для остановки навигации по маршруту коснитесь кнопки **Меню > Стоп**.

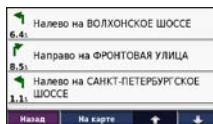
## ПРОСМОТР СТРАНИЦЫ КАРТЫ

Коснитесь кнопки  **Обзор карты**, чтобы открыть страницу “Карта”.  
Значок транспортного средства  обозначает ваше текущее местоположение. Коснитесь кнопки  для сохранения текущего местоположения. Для просмотра других частей карты коснитесь коснитесь экрана и передвиньте изображение карты ее. Коснитесь любого объекта на карте; отобразится стрелка, указывающая на этот объект.

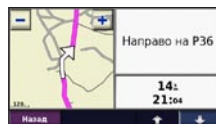
После касания кнопки “Старт” открывается страница карты с маршрутом, отмеченным пурпурной линией. В ходе поездки устройство *nivi* направляет вас к месту назначения с помощью звуковых подсказок, стрелок на карте и указаний в верхней части страницы карты. Место назначения отмечается флажком в клетку. При отклонении от исходного маршрута устройство *nivi* вновь вычисляет маршрут и выдает новые указания.



**Информация о поездке**




**Список поворотов**



**Страница “Следующий поворот”**

## НАСТРОЙКА УСТРОЙСТВА nüvi

### Блокирование устройства nüvi




1. Коснитесь кнопки  > **Настройки** > **Безопасность**.
2. Коснитесь кнопки рядом с **Garmin Lock**. Коснитесь кнопки **OK**.
3. Введите четыре цифры PIN-кода. Коснитесь опции **Да**, чтобы подтвердить PIN-код.
4. Коснитесь кнопки **OK**. Выберите известное Вам местоположение”? (любое место, куда вы часто возвращаетесь, например дом или офис). Коснитесь кнопки **Установить**.

При каждом включении устройства nüvi вводите PIN-код из четырех цифр или направляйтесь в безопасное местоположение. Для разблокировки устройства nüvi в безопасном местоположении следует находиться в зоне приема сигналов спутников.






**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если вы забыли свой PIN-код и безопасное местоположение, следует направить устройство nüvi в ближайший сервисный центр для разблокировки. Кроме того, следует также отправить информацию об официальной регистрации продукта или документ, подтверждающий покупку.


### Регулировка громкости

Коснитесь кнопки . Кнопка  позволяет снизить уровень громкости, а кнопка  - повысить.

### Регулировка яркости экрана

Коснитесь кнопки  > **Настройки** > **Экран** > **Яркость**. Кнопка  позволяет снизить уровень яркости, а кнопка  - повысить.

### Блокировка экрана

Во избежание случайного касания экрана сдвиньте ползунок питания  направо (→). Для разблокировки экрана сдвиньте ползунок питания в центральное положение.

### myGarmin™

Для доступа к самым последним услугам по продукции Garmin и для регистрации устройства Garmin посетите сайт <http://my.garmin.com>.



## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Перезагрузка устройства nüvi

Если устройство не отвечает, выключите его и снова включите. Если это не помогает, перезагрузите устройство nüvi.

1. Отключите устройство nüvi от внешнего источника питания.
2. Нажмите кнопку **RESET (СБРОС)** в нижней части устройства nüvi.
3. Подключите устройство nüvi к источнику питания.

### Связь с Garmin

В США в службу поддержки Garmin можно обратиться по телефону: (913) 397-8200 или (800) 800-1020, с понедельника по пятницу, с 8 до 17 по центральному времени; или по адресу [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) и выберите **Product Support**.

В европейское отделение компании Garmin Ltd. можно обратиться по телефону +44 (0) 870-8501241 (звонок не из Великобритании) или 0808 2380000 (звонок из Великобритании).

### Удаление пользовательских данных



**ВНИМАНИЕ!** В результате следующих действий будут удалены все сведения, введенные пользователем.

1. При включении устройства nüvi держите палец на правом нижнем углу экрана.
2. Прижимайте палец до тех пор, пока не откроется всплывающее окно.
3. Коснитесь кнопки **Да** для удаления всех пользовательских данных.

Восстанавливаются все исходные параметры. Все сохраненные вами объекты стираются.

### Дополнительные аксессуары

Для получения дополнительной информации по аксессуарам посетите сайт <http://shop.garmin.com> или [www.garmin.com/extras](http://www.garmin.com/extras), или свяжитесь с дилером Garmin.

## Крепление на приборную панель

Для крепления устройства на приборной панели в соответствии с предписаниями законодательства определенных штатов воспользуйтесь диском, входящим в комплект устройства.



**ВАЖНО:** Клей для **постоянного** крепления чрезвычайно сложно удалить после установки диска.

1. Очистите и осушите место на приборной панели, где вы собираетесь расположить диск.
2. Удалите подложку с клеящейся области на нижней части диска.
3. Разместите диск на приборной панели.
4. Разместите присоску на поверхности диска. Поверните рычажок вниз (по направлению к диску).

## Замена предохранителя



**ВНИМАНИЕ!** При замене предохранителя не потеряйте мелкие детали и убедитесь, что все они помещены на свои места.

Если устройство не заряжается в автомобиле, возможно, необходимо заменить предохранитель, расположенный на конце автомобильного адаптера.

1. Отвинтите и снимите серебристый или черный круглый наконечник.



← Отвинтить

2. Извлеките предохранитель (стеклянный серебристый цилиндр) и замените его быстродействующим предохранителем 1А.

3. Убедитесь, что серебристая головка помещена в наконечник. Навинтите наконечник.



# ВАЖНЫЕ СВЕДЕНИЯ О ПРОДУКТЕ И ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ



## Предупреждения



Следующие потенциально опасные для здоровья ситуации могут привести к несчастному случаю или аварии и, как следствие, получению травм или летальному исходу.

- При установке устройства в автомобиле разместите его аккуратно таким образом, чтобы он не заслонял обзор водителю и не создавал помех для работы органов управления автомобилем (руль, педали и рычаг переключения передач). Не располагайте устройство перед подушками безопасности или над ними.



- Во время навигации необходимо внимательно сравнивать информацию на экране устройства с данными всех доступных источников навигационной информации, включая информацию дорожных знаков, визуальных осмотров и карт. Для обеспечения безопасности

следует прояснить все вопросы и расхождения прежде, чем продолжить движение по маршруту, а также соблюдать требования всех ограничивающих дорожных знаков.

- Аккуратно ведите машину. **Не отвлекайтесь на устройство во время движения и всегда внимательно следите за дорогой.** Сведите к минимуму время, потраченное на наблюдение экрана устройства во время движения, и по мере возможности используйте голосовыми подсказками. Во время движения не следует заниматься вводом данных о местах назначения, изменением настроек и использованием любых функций, требующих длительного задействования органов управления устройством. Прежде чем приступить к использованию таких функций, припаркуйтесь в безопасном месте в соответствии с правилами дорожного движения.
- Устройство предназначено для разработки возможных маршрутов. Оно не способно заменить внимание водителя к наличию таких дорожных ситуаций, как особые дорожные условия, закрытие дорог для движения, пробки, погодные условия и другие факторы, которые могут отразиться на безопасности движения.

## Предупреждения по использованию элементов питания

Несоблюдение данных указаний может привести к сокращению срока службы встроенного ионно-литиевого аккумулятора, замена которого не может производиться пользователем, или

вызвать опасность повреждения устройства GPS, возгорания, химического ожога, протекания электролита и/или травмирования.

Не сжигайте аккумулятор.

- Для получения указаний по утилизации устройства/элемента питания обратитесь в

местную службу по переработке отходов.

- Не подвергайте устройство воздействию высоких температур, например, не оставляйте в автомобиле, припаркованном на открытом месте в жаркий солнечный день. Во избежание повреждений извлекайте устройство из автомобиля или не допускайте продолжительного попадания на него прямых солнечных лучей.
- При непродолжительном хранении устройства температура окружающей среды должна составлять от -20° до 60°C. При продолжительном хранении устройства температура окружающей среды должна составлять от 0° до 25°C.
- Эксплуатация устройства может осуществляться исключительно при температуре от -20° до 55°C.
- Не пытайтесь извлечь аккумулятор.

## Важная информация

**ИНФОРМАЦИЯ О ДАННЫХ КАРТ:** Одной из целей Garmin является предоставление клиентам максимально полной и точной картографической информации, которая предоставляется нам за плату. Мы пользуемся как правительственными, так и частными источниками, которые указываются в сопроводительной документации продукта и заявлениях об авторских правах, предоставляемых клиенту. Фактически все источники данных содержат некоторые неточные или неполные данные. В некоторых странах полная и точная картографическая информация недоступна или чрезмерно дорога.

Согласно **Акту о переработке электронных отходов штата Калифорния 2003 г.** определенные электронные компоненты следует перерабатывать. Дополнительную информацию о применимости данных актов к продукту см. по адресу [www.ecycle.org](http://www.ecycle.org)

## Заявление о соответствии

Компания Garmin заявляет, что устройство *nuvi* соответствует всем базовым требованиям и другим применимым положениям директивы 1999/5/EC.

Для просмотра полного заявления о соответствии см. сайт Garmin для вашего продукта Garmin: [www.garmin.com/products/nuvi200W](http://www.garmin.com/products/nuvi200W), [www.garmin.com/products/nuvi250W](http://www.garmin.com/products/nuvi250W) или. Щелкните **Manuals (Руководства)** и выберите ссылку **Declaration of Conformity (Заявление о соответствии)**.

## Совместимость с промышленными стандартами в Канаде

Радиокommunikационные устройства категории I соответствуют требованиям промышленного стандарта Канады RSS-210. Радиокommunikационные устройства категории II соответствуют требованиям промышленного стандарта Канады RSS-310.

## Соответствие требованиям FCC

Данный продукт прошел испытания и соответствует допустимому уровню помех Главы 15 FCC для цифровых устройств класса "В" для **ДОМАШНЕГО ИЛИ ОФИСНОГО ПРИМЕНЕНИЯ**. Эти ограничения призваны обеспечить надлежащую защиту от вредных помех при стационарной установке устройств и являются более жесткими по сравнению с требованиями для устройств, предназначенных для использования вне помещения.

Функционирование данного устройства определяется следующими условиями: (1) данное устройство может не вызывать вредных помех и (2) данное устройство должно принимать любые получаемые помехи, включая помехи, которые могут вызвать неполадки в работе устройства. Данное оборудование вырабатывает, использует

и может излучать высокочастотную энергию. При нарушении инструкций во время установки и использования оборудование может стать источником вредных помех для беспроводной связи. Однако помехи могут возникнуть и при правильной установке. Если данное оборудование является источником вредных помех для телевизионного и радиосигнала, т.е. при отключении устройства помехи пропадают, для предотвращения помех попробуйте выполнить следующие действия.

- Измените направление приемной антенны или переместите ее.
- Переместите оборудование на большее расстояние от приемного устройства.
- Подсоедините оборудование к розетке другой сети (не той, к которой подключено устройство GPS).
- Обратитесь за помощью к дилеру или опытному специалисту по телевизионному или радиооборудованию.

Данное оборудование не содержит частей, обслуживание которых может осуществляться пользователем. Ремонт должен осуществляться официальным сервис-центром Garmin. Неавторизованный ремонт или модификации могут привести к повреждению оборудования и отменить действие гарантии и прав на использование оборудования в соответствии с положениями Главы 15.

## **Ограниченная гарантия**

На этот продукт компании Garmin дается гарантия отсутствия дефектов материалов или изготовления на один год с момента покупки. В течение этого периода компания Garmin будет исключительно по своему усмотрению выполнять ремонт или замену компонентов, вышедших из строя при нормальном использовании. При выполнении такого ремонта или замены пользователь не будет оплачивать

стоимость деталей и работы при условии, что он оплатит любые транспортные расходы. Данная гарантия не распространяется на неисправности, вызванные нарушением инструкций, неправильным использованием, несчастным случаем, а также несанкционированным изменением или ремонтом.

**УКАЗАННЫЕ ГАРАНТИИ И МЕРЫ ЗАЩИТЫ ЯВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ И ЗАМЕНЯЮТ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНЫЕ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ И ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ЗАКОНОМ, В ТОМ ЧИСЛЕ ЛЮБУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПО ГАРАНТИИ ВЫСОКИХ КОММЕРЧЕСКИХ И ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ КАЧЕСТВ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ И ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗАКОНОМ ИЛИ ИНЫМ ДОКУМЕНТОМ. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ МОГУТ ОТЛИЧАТЬСЯ В РАЗЛИЧНЫХ ШТАТАХ И ГОСУДАРСТВАХ.**

**КОМПАНИЯ GARMIN НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПОБОЧНЫЕ, ФАКТИЧЕСКИЕ, НЕПРЯМЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, ВЫЗВАНЫ ЛИ ОНИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, НЕПРАВИЛЬНЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННЫЙ ПРОДУКТ ЛИБО ДЕФЕКТАМИ ПРОДУКТА. В некоторых странах запрещено исключение ответственности за побочный или косвенный ущерб. В таких случаях вышеприведенные ограничения не могут быть применены.**

Компания Garmin оставляет за собой исключительное право по своему усмотрению осуществлять ремонт или замену устройства или программного обеспечения либо предлагать

полное возмещение стоимости его приобретения. ТАКАЯ МЕРА ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННОЙ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ ДЛЯ КОМПЕНСАЦИИ ЛЮБОГО НАРУШЕНИЯ ГАРАНТИИ.

Для получения гарантийного обслуживания обратитесь к местному официальному дилеру Garmin или в службу поддержки Garmin для получения инструкций по транспортировке и контролю номера RMA. Надежно упакуйте устройство и копию квитанции о продаже, которая необходима для подтверждения покупки при гарантийном ремонте. Четко укажите контрольный номер на поверхности упаковок. Отправьте устройство за свой счет в любой центр гарантийного обслуживания Garmin.

**Покупка на аукционе в Интернете.** Продукты, которые продаются на аукционах в Интернете, не подлежат возврату, на них не распространяются никакие другие специальные услуги компании Garmin. Подтверждения аукционов в Интернете не принимаются для этой цели. Для получения гарантийного обслуживания требуется оригинал или копия чека, предоставленного продавцом продукта. Компания Garmin не будет заменять отсутствующие компоненты в любых наборах, приобретенных на аукционе в Интернете.

**Приобретение за границей.** Для устройств, приобретенных за пределами США, международными дистрибьюторами предоставляется отдельная гарантия. Эта гарантия предоставляется местным дистрибьютором в пределах страны, и этот дистрибьютор выполняет обслуживание устройства. Гарантии дистрибьютора действуют только в назначенных зонах распространения. Устройства, приобретенные в США или Канаде, должны быть возвращены для обслуживания в сервисный центр Garmin в Великобритании, США, Канаде или на Тайване.

## Обслуживание устройства nüvi

Устройство nüvi содержит чувствительные электронные компоненты, которые могут быть повреждены без возможности восстановления при чрезмерном сотрясении или вибрации. Для снижения риска повреждения устройства nüvi не следует ронять его, а также эксплуатировать в условиях сильной тряски или вибрации.

- Не следует подвергать устройство nüvi длительному воздействию экстремальных температур, так как это может привести к неисправным неполадкам.
- Не подвергайте устройство nüvi воздействию воды. Контакт с водой может привести к неполадкам в работе устройства.
- Не работайте с сенсорным экраном с помощью твердого или острого предмета, так как это может привести к повреждениям.

## Очистка устройства

Устройство nüvi изготовлено из высококачественных материалов и не требует особого ухода, за исключением очистки. Внешнюю поверхность корпуса (за исключением сенсорного экрана) необходимо очистить тканью, смоченной мягким очищающим средством, а затем вытереть насухо. Не рекомендуется выполнять очистку химическими чистящими веществами и растворителями, которые могут повредить пластиковые детали.

## Очистка сенсорного экрана

Очистите сенсорный экран чистой мягкой тканью без ворса. При необходимости используйте воду, изопропиловый спирт или чистящее средство для очков. Нанесите жидкость на ткань, а затем аккуратно вытрите сенсорный экран.

## Предотвращение кражи

- Во избежание кражи убирайте устройство nüvi, если оно не используется, в место, скрытое от посторонних глаз. Стирайте с лобового стекла след от присоски.
- Не храните устройство в “бардачке”.
- Пользуйтесь функцией Garmin Lock.

## Лицензионное соглашение на программное обеспечение

ИСПОЛЬЗУЯ УСТРОЙСТВО nüvi, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ ПРИНЯТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПРЕДУСМОТРЕННУЮ СЛЕДУЮЩИМ ЛИЦЕНЗИОННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ.

Компания Garmin предоставляет ограниченную лицензию на использование программного обеспечения, встроенного в данное устройство (“ПО”) в форме двоичных приложений при нормальном использовании продукта. Название, право собственности и права на интеллектуальную собственность и ПО остаются за компанией Garmin.

Вы подтверждаете, что данное ПО является собственностью компании Garmin и защищено законодательством США по защите авторских прав и положениями международных договоров о защите авторских прав. В дальнейшем вы подтверждаете, что структура, организация и код ПО являются ценными коммерческими секретами компании Garmin, и что ПО в форме исходного кода является ценным коммерческим секретом компании Garmin. Вы согласны не декомпилировать, не дисасемблировать, не изменять, не восстанавливать исходный код устройства или не сокращать возможность чтения

ПО или любой его части и не создавать новых разработок на основе данного ПО. Вы согласны не экспортировать и не реэкспортировать ПО ни в какую страну с нарушением положений законодательства США, регулирующих экспортные операции.

## Технические характеристики

Размер: (Ш x В x Г)  
(121 x 74 x 19,5 мм)

Вес: 172,5 г

Экран: Горизонтально ориентированный WQVGA TFT дисплей с белой подсветкой и сенсорным управлением, диагональ 4,3 дюйма (10,9 см) и разрешением 480 x 272 пикселей

Температура: см. [стр. 12](#)

Хранение данных: Встроенная память и опциональная съемная карта памяти SD.

Компьютерный интерфейс: USB-накопитель

Питание: Через поставляемый кабель питания, подключенный к прикуривателю автомобиля

Потребляемая мощность: Максимальная потребляемая мощность 5 Вт.

Время зарядки: около 4 часов

Время работы аккумулятора: до 5 часов



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Устройство nüvi не является водонепроницаемым.

Полный список технических характеристик содержится на странице вашего устройства сайта Garmin ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)).

Данная русскоязычная версия руководства по использованию nüvi 200W/250W является переводом английской инструкции (номер документа Garmin 190-00828-00, версия B) предоставляется в помощь пользователям. При необходимости информацию по эксплуатации nüvi 200W/250W см. в самой последней версии руководства на английском языке.

Garmin® и nüvi® являются товарными знаками компании Garmin Ltd. или ее подразделений в США и других странах. Garmin Lock™ и myGarmin™ являются товарными знаками компании Garmin Ltd. или ее подразделений, и их использование без явного разрешения компании Garmin запрещается.



© Garmin Ltd. или подразделения, 2007 г.

Garmin International, Inc.  
1200 East 151<sup>st</sup> Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin Ltd. (Европа)  
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB, UK

Корпорация Garmin  
№ 68, Jangshu 2<sup>nd</sup> Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

[www.garmin.com](http://www.garmin.com)

